

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 76 (1979)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Tribune libre

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# Tribune libre

---

## SI VOUS TENEZ À VOS AMIS, OFFREZ-LEUR DU MIEL

«Nos aliments doivent être des remèdes et nos remèdes des aliments» a proclamé un célèbre médecin du Moyen Âge ! Sans doute, la science moderne met à la disposition de la médecine une large gamme d'antibiotiques, permettant de maîtriser rapidement diverses attaques microbiennes, mais ce qui est primordial avant tout, c'est de renforcer la résistance de l'organisme humain. Ainsi un corps solide sur toutes ses positions, sera-t-il mieux à même de repousser une agression qui pourrait se manifester sur l'un ou l'autre organe.

Un merveilleux soutien du cœur et de tout l'appareil circulatoire, le miel, apporte justement les éléments indispensables au travail de ce muscle si précieux ! En augmentant le débit des vaisseaux coronaires et la fluidité sanguine, le miel allège le travail du cœur ! Des essais tentés en laboratoire ont démontré clairement qu'une solution préparée spécialement avec du miel, injectée dans les veines en cas d'urgence, avait toujours produit les effets escomptés.

Vous avez l'occasion de rendre visite à un ami, un malade, un convalescent, un handicapé, une maman : un peu de miel, quel cadeau apprécié !

Comment prenez-vous votre miel ? Etes-vous pressé le matin, pas question de petit déjeuner, une «noix» de miel au fond de la gorge et qu'on laisse fondre lentement, se rendant au travail : il remplace avantageusement la confiture au petit déjeuner ou fait figure de dessert, même de soporifique avant le coucher !

J'y pense, vous ne supportez pas le miel, alors délayez-le dans de l'eau tiède, mais, prenez-en, si vraiment vous tenez à votre santé et à celle de vos amis !

*G. Chassot*

Pour cause de surnombre :

**A vendre** 20 colonies sans les ruches, traitées contre Noséma et Acariose.  
Prix à discuter.

**S'adresser à M<sup>me</sup> Marie Jaquet, rue de la Main 2, 2000 La Neuveville/NE, tél. (038) 24 07 48. Si non réponse: (024) 73 11 75.**

**A vendre** tabac pour la pipe d'apiculture, Fr. 8.— le kg. Envoi par 2 kg.  
Paiement par compte de chèques postaux.

**Gustave Duruz, 1434 Ependes, tél. (024) 35 12 59.**

**A vendre** 25 ruches suisses, deux corps. En bloc si possible, ainsi que le matériel apicole, extracteur, etc.

**S'adresser: André Oppliger, rue de l'Industrie 12, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 22 35 01.**